DOMSTOLENS KENDELSE
11. november 1987 *

I sag 4/85,

Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber, ved befuldmægtigede Xenophon A. Yataganas, Kommissionens Juridiske Tjeneste, og med valgt adresse i Luxembourg hos Georges Kremlis, Jean Monnet-bygningen, Kirchberg,

sagsøger,

mod

Den Hellenske Republik, ved befuldmægtigede Stelios Perrakis, juridisk konsulent i Udenrigsministeriet, Anna Ambariotou, Den Juridiske Tjeneste ved Grækenlands Faste Repræsentation ved De Europæiske Fællesskaber i Bruxelles, og Giannis Drosos, juridisk konsulent i Handelsministeriet, og med valgt adresse på den græske ambassade i Luxembourg, 117, rue Val-Sainte-Croix,

sagsøgt,

hvori der er nedlagt påstand om, at det statueres, at Den Hellenske Republik har tilsidesat sine forpligtelser efter EØF-Traktatens artikel 30:

1) ved at stille krav om, at samtlige importerede varer fra de øvrige medlemsstater, for at kunne bringes i omsætning på det græske marked, skal være forsynet med en etikette udfærdiget på græsk,

2) og ved at forbyde salg af bomuldsgarn importeret fra de øvrige medlemsstater, medmindre det udbydes i nærmere angivne mængder og former,

samt har tilsidesat sine forpligtelser dels efter Rådets direktiv 71/307/EØF om betegnelser for tekstilprodukter dels efter EØF-Traktatens artikel 30:

* Processprog: Græsk.

3) ved at stille krav om, at garn og tråd, uanset deres art, som er bestemt til salg til den græske konfektionsindustri, for at kunne bringes på markedet, skal være forsynet med en etikette, der indeholder udførlige oplysninger på græsk,

4) ved at stille krav om, at samtlige tekstilvarer, der sælges i engros- og detailleddet, skal være forsynet med en skriftlig etikette, som indeholder andre oplysninger end foreskrevet i Rådets direktiv 71/307, og som ikke er nødvendige af hensyn til beskyttelsen af forbrugerne eller for at sikre redelighed i handelen,

har

DOMSTOLEN,

sammensat af afdelingsformanden G. Bosco som fungerende præsident, afdelingsformændene O. Due, J. C. Moitinho de Almeida, G. C. Rodríguez Iglesias, dommerne T. Koopmans, U. Everling, K. Bahlmann, Y. Galmot, C. Kakouris, R. Joliet og T. F. O'Higgins,

generaladvokat: M. Darmon
justitssekretær: P. Heim

efter at generaladvokaten har fremsat forslag til afgørelse,

afsagt følgende

Kendelse

Ved skrivelse, indleveret til Domstolens Justitskontor den 24. september 1987, har Kommissionen hævet sagen og påstået Den Hellenske Republik tilpligtet at betale sagens omkostninger i henhold til procesreglementets artikel 69, stk. 4, 1. afsnit.

Ved skrivelse, indleveret til Domstolens Justitskontor den 12. oktober 1987, har Den Hellenske Republik taget til efterretning, at Kommissionen har hævet sagen, og påstået hver part tilpligtet at afholde sine egne omkostninger.

I et supplerende indlæg, indleveret til Justitskontoret den 21. oktober 1987, har Kommissionen anført, at den først har hævet sagen efter, at den græske lovgivning

som helhed er blevet tilpasset direktiv 71/307, og ikke udelukkende på foranledning af den ændring, der blev foretaget af artikel 50 i den græske bekendtgørelse nr. 72/77 om tilsyn med markedet. Dette er begrundelsen for Kommissionens påstand om at bringe procesreglementets artikel 69, stk. 4, 1. afsnit, i anvendelse.

Ifølge procesreglementets artikel 69, stk. 4, 1. afsnit, tilpligtes den part, der hæver sagen, til at afholde omkostningerne, medmindre ophævelsen er begrundet i den anden parts forhold.

Det bemærkes, at Kommissionens ophævelse af sagen var begrundet i Den Hellenske Republiks forhold, idet Den Hellenske Republik først efter sagens anlæg vedtog de foranstaltninger, som er nødvendige for at opfylde kravene i EØF-Traktatens artikel 30 og bestemmelserne i Rådets direktiv 71/307 af 26. juli 1971 om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om betegnelser for tekstilprodukter.

Den Hellenske Republik tilpligtes derfor at afholde sagens omkostninger.

Af disse grunde

bestemmer

DOMSTOLEN

1) Sag 4/85 slettes af Domstolens register.

2) Den Hellenske Republik tilpligtes at afholde sagens omkostninger.

Således bestemt i Luxembourg den 11. november 1987.

Fungerende præsident

P. Heim
Justitssekretær

G. Bosco
Afdelingsformand